



ROMANIA
JUDETUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Ă R E A nr.267
din 31 octombrie 2011
privind unele măsuri de executare a Hotărârii nr. 161/2011
a Consiliului Local al Municipiului Arad pentru aprobarea studiului de oportunitate
și a caietelor de documente pentru concesionarea prin licitație publică deschisă
a bălților Ghilinul Mare și Ghilinul Mic

Consiliul Local al Municipiului Arad;

Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive înregistrată cu nr. 70982/25.10.2011;
 - raportul Serviciului Administrare Patrimoniu din cadrul Direcției Patrimoniu înregistrat cu nr. ad.70982/25.10.2011;
 - rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
 - Hotărârea nr. 161/2011 a Consiliului Local al Municipiului Arad, privind aprobarea studiului de oportunitate și a caietelor de documente pentru concesionarea prin licitație publică deschisă a bălților Ghilinul Mare și Ghilinul Mic
 - prevederile Ordonanței de Urgență a Guvernului privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică nr. 54/2006 și ale Hotărârii Guvernului României nr. 168/2007 privind aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 54/2006;
 - adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (23 prezenți din toatul de 23);
- În temeiul art.36 alin.(2) lit.„c”, alin.(5) lit. „a”, art. 45 și ale art. 123 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare

H O T Ă R Ă Ș T E

Art.1.În vederea executării Hotărârii nr. 161/2011 a Consiliului Local al Municipiului Arad se aprobă *Documentația de atribuire pentru concesionarea bălților Ghilinul Mare și Ghilinul Mic*, conform Anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2.Se desemnează *Comisia de evaluare a ofertelor*, compusă din:

- 1) dl Ignat Ioan, director executiv, Președinte
- 2) dna Popa Flora, șef serviciu, Membru
- 3) dl Szuchansky Ștefan, director executiv adjunct, Membru
- 4) d-na Giurgiu Lucia, șef Serviciu Dezvoltare Imobile, Membru
- 5) d-l Contraș Sorin, șef Serviciu Juridic, Contencios, Secretar
- 6) d-na Floria Mărioara, reprezentant al DGFP Arad,

precum și membrii supleanți

- 1) d-na Ocenic Linda, consilier
- 2) d-l Șerban Dan, consilier
- 3) d-na Demșorean Silvia, reprezentant al DGFP Arad.

Art.3.Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad, prin Serviciul Administrare Patrimoniu din cadrul Direcției Patrimoniu și se comunică celor interesați de către Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Florin Manta

S E C R E T A R
Lilioara Stepanescu

Red/Dact BML/BML Verif. SL
1 ex.Serviciul Administrare Patrimoniu
1 ex.Instituția Prefectului-Județului Arad
1 ex. Dosar ședință CLMA 31.10.2011

Cod PMA -S1-02

Documentația de atribuire

Cocesionarea bălților Ghilinul Mare și Ghilinul Mic

1. - Informații generale privind concedentul:

Municipiul Arad

Cod fiscal : 3519925

Județul Arad, Arad, B-dul Revoluției, nr. 75,

Telefon 0257280254, Fax 0257212474

e-mail _____,

2 + 4 +5 Instrucțiuni pentru ofertanți

(privind organizarea și desfășurarea procedurii de concesionare, a modului de elaborare și prezentare a ofertelor, criteriul de atribuire aplicat pentru oferta câștigătoare.):

- a) Licitarea va avea loc la sediul concedentului din municipiul Arad, b-dul Revoluției, nr. 75, la data și ora stabilite în anunțul de licitație
- b) Bunurile scoase la licitație sunt domeniu public al municipiului și sunt identificate conform Caietelor de sarcini
- c) Calitatea de concesionar o poate avea orice persoană fizică sau persoană juridică, română ori străină.
- d) Contractul de concesiune se încheie în conformitate cu legea română, indiferent de naționalitatea sau de cetățenia concesionarului, pentru o durată de 10 ani , începând de la data semnării lui. Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială, prin simplul acord de voință al părților. Subconcesiunea este interzisă.
- e) Procedura de atribuire a contractului de concesiune este licitația - procedura la care orice persoană fizică sau juridică interesată are dreptul de a depune ofertă;
- f) Orice persoană interesată are dreptul de a transmite o solicitare de participare la procedura de atribuire a contractului de concesiune. Concedentul are obligația să asigure obținerea documentației de atribuire de către orice persoană interesată, care înaintează o solicitare în acest sens.
- g) Licitarea va avea loc la 20 de zile de la data publicării anunțului de licitație în Monitorul Oficial al României – partea a IV și într-un ziar de circulație națională și unul locală.
- h) . Concedentul pune documentația de atribuire la dispoziția persoanei interesate în mod gratuit, pe adresa www.primariaiarad.ro sau pe pe suport hârtie, la Direcția Patrimoniu, Serviciul Administrare Patrimoniu, cam. 28 din cadrul PMA.
- i.) Persoana interesată are obligația de a depune diligențele necesare, astfel încât să nu conducă la situația în care documentația de atribuire să fie pusă la dispoziția sa cu mai puțin de 4 zile lucrătoare înainte de data limită pentru depunerea ofertelor.
- j.) (1) Orice persoană interesată, care a depus solicitare de participare la procedura de atribuire, are dreptul de a solicita clarificări privind documentația de atribuire.
(2) Concedentul v-a răspunde, la orice clarificare solicitată, într-o perioadă care nu va depăși 4 zile lucrătoare de la primirea unei astfel de solicitări.
(3) Concedentul va transmite răspunsurile însoțite de întrebările aferente către toate persoanele interesate, care au depus solicitare de participare la procedura de atribuire, fără a dezvălui identitatea celui care a solicitat clarificările. De asemenea va publica pe aceste întrebări și răspunsuri pe adresa www.primariaarad.ro
- k.) În cazul în care solicitarea de clarificare nu a fost transmisă în timp util, punând astfel concedentul în imposibilitatea de a respecta termenul prevăzut la alin. j (2), acesta din urmă are totuși obligația de a răspunde la solicitarea de clarificare în măsura în care perioada

necesară pentru elaborarea și transmiterea răspunsului face posibilă primirea acestuia de către persoanele interesate înainte de data limită de depunere a ofertelor.

l.) (1) Procedura de licitație se poate desfășura numai dacă în urma publicării anunțului de licitație au fost depuse cel puțin 3 oferte valabile.

(2) În cazul în care în urma publicării anunțului de licitație nu au fost depuse cel puțin 3 oferte valabile, concedentul este obligat să anuleze procedura și să organizeze o nouă licitație.

m.) Concedentul va aplica procedura de negociere directă în situația în care, după repetarea procedurii de licitație nu au fost depuse cel puțin 3 oferte valabile.

n.) Reguli privind oferta:

- Oferta se redactează în limba română și se depune până la data limită înscrisă în anunțul de licitație și la adresa indicată în acesta

- Oferta depusă la o altă adresă decât cea stabilită sau după expirarea datei limită pentru depunere, se returnează nedeschisă.

- Riscurile legate de transmiterea ofertei, inclusiv forța majoră, cad în sarcina persoanei interesate.

- Ofertanții transmit ofertele lor în două plicuri sigilate, unul exterior și unul interior, care se înregistrează, în ordinea primirii lor, în registrul "Oferte", precizându-se data și ora.

- Pe plicul exterior se va indica **obiectul concesiunii** pentru care este depusă oferta și se va înscrie "A nu se deschide înainte de _____ (data și ora din anunțul de licitație).

Plicul exterior va trebui să conțină:

- o fișă cu informații privind ofertantul,

- declarație de participare, semnată de ofertant, fără îngroșări, ștersături sau modificări,

- Cod de înregistrare fiscală – copie, dacă este cazul

- Certificat constatator de la oficiul Registrului Comerțului – copie,

- Certificat de atestare fiscală de plată a impozitelor și taxele locale, care să ateste că societatea ofertantă/persoana fizică ofertantă nu se înregistrează cu debite la bugetul local, certificat depus în original

- Certificat de atestare fiscală eliberat de ANAF privind plata obligațiilor la bugetul general consolidat, valabil la data deschiderii ofertelor, din care să reiasă că ofertantul nu se înregistrează cu debite la bugetul general, certificat depus în original, dacă este cazul

- acte doveditoare privind intrarea în posesia caietului de sarcini, sau declarație pe proprie răspundere că a intrat în posesia acestuia prin descărcare de pe situl PMA .

- garanția de participare la licitație este în valoare de 2.500 lei pentru Ghilinel Mare / 1.150 lei pentru Ghilinel Mic.

- Modul de constituire a garanției de participare:

- Ordin de plată vizat de bancă.

- Plata electronică, însoțită de extrasul de cont semnat și ștampilat, din care să rezulte suma și contul în care s-a virat suma

- În cazul în care ofertantul va depune scrisoare de garanție bancară, aceasta va fi eliberată de o bancă/ societate de asigurări cu sediul în România și se va depune în original

- În cazul scrisorilor de garanție bancară emise de o bancă din străinătate se va prezenta în anexă traducerea autorizată și autenticată notarial a acesteia

- depunere la casierie

- Contul pentru garanții de participare la licitații al Municipiului Arad deschis la Trezoreria municipiului Arad este: RO40TREZ0215006XXX006669. Codul de înregistrare fiscal al Municipiului Arad: 3519925

- Garanția de participare se restituie în termen de 3 zile lucrătoare după semnarea contractului de concesiune cu adjudecatorul licitației publice.
- Pe plicul interior, care conține **oferta propriu-zisă**, se înscriu numele sau denumirea ofertantului, precum și domiciliul sau sediul social al acestuia, după caz.

- **oferta propriu-zisă** constă în redevența anuală propusă de ofertant în euro și lei (fără TVA), de asemenea se va preciza termenul de valabilitate al acesteia - 60 de zile. Orice ofertă valabilă pentru o perioadă mai mică decât aceasta va fi respinsă de comisia de evaluare.

- Oferta are caracter obligatoriu, din punct de vedere al conținutului, pe toată perioada de valabilitate.

o.) Determinarea ofertei câștigătoare și finalizarea licitației:

- Criteriul de atribuire a contractului de concesiune este cel mai mare nivel al redevenței anuale.

- Concedentul va transmite spre publicare în Monitorul Oficial al României, Partea a VI-a, un anunț de atribuire a contractului de concesiune, în cel mult 20 de zile calendaristice de la finalizarea oricăreia dintre procedurile de atribuire a contractului de concesiune.

- Concedentul va informa ofertanții despre deciziile referitoare la atribuirea contractului de concesiune, în scris, cu confirmare de primire, nu mai târziu de 3 zile lucrătoare de la emiterea acestora respectiv ofertantul câștigător cu privire la acceptarea ofertei prezentate, iar ofertanții respinși cu privire la motivele care au stat la baza deciziei de respingere

- Concedentul poate să încheie contractul de concesiune numai după împlinirea unui termen de 20 de zile calendaristice de la data realizării comunicării deciziilor participanților la licitație.

3. Caietul de sarcini – aprobat prin Hotărârea nr. 161/2011 a CLMA

6. Utilizarea căilor de atac

1. Soluționarea litigiilor apărute în legătură cu atribuirea, încheierea, executarea, modificarea și încetarea contractului de concesiune, precum și a celor privind acordarea de despăgubiri se realizează potrivit prevederilor Legii contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificările ulterioare.

2. Acțiunea în justiție se introduce la secția de contencios administrativ a tribunalului în a cărui jurisdicție se află sediul concedentului.

3. Împotriva hotărârii tribunalului se poate declara recurs la secția de contencios administrativ a curții de apel, conform prevederilor legale.

7. Informații referitoare la clauzele contractuale - aprobat contractul de concesiune prin Hotărârea nr. 161/2011 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Florin Manta

S E C R E T A R

Lilioara Stepanescu

ROMANIA
JUDETUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

PROIECT
Nr.315/25.10.2011

Avizat:
SECRETAR
Lilioara Stepanescu

HOTĂRÂREA nr. ____
din _____ 2011
privind unele măsuri de executare a Hotărârii nr. 161/2011
a Consiliului Local al Municipiului Arad pentru aprobarea studiului de oportunitate
și a caietelor de documente pentru concesionarea prin licitație publică deschisă
a bălților Ghilinul Mare și Ghilinul Mic

Consiliul Local al Municipiului Arad;

Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive înregistrată cu nr. 70982/25.10.2011;
- raportul Serviciului Administrare Patrimoniu din cadrul Direcției Patrimoniu înregistrat cu nr. ad.70982/25.10.2011;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- Hotărârea nr. 161/2011 a Consiliului Local al Municipiului Arad, privind aprobarea studiului de oportunitate și a caietelor de documente pentru concesionarea prin licitație publică deschisă a bălților Ghilinul Mare și Ghilinul Mic
- prevederile Ordonanței de Urgență a Guvernului privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică nr. 54/2006 și ale Hotărârii Guvernului României nr. 168/2007 privind aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 54/2006;

În temeiul art.36 alin.(2) lit.,c”, alin.(5) lit. „a”, art. 45 și ale art. 123 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare

H O T Ă R Ă Ș T E

Art. 1. În vederea executării Hotărârii nr. 161/2011 a Consiliului Local al Municipiului Arad se aprobă *Documentația de atribuire pentru concesionarea bălților Ghilinul Mare și Ghilinul Mic*, conform Anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Se desemnează *Comisia de evaluare a ofertelor*, compusă din:

- 7) _____ Președinte
- 8) _____ Membru
- 9) _____ Membru
- 10) _____ Membru
- 11) _____ Secretar

Precum și membrii supleanți

- 2) _____
- 3) _____

Art. 3. Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad, prin Serviciul Administrare Patrimoniu din cadrul Direcției Patrimoniu și se comunică celor interesați de către Serviciul Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR

Documentația de atribuire
Cocesionarea bălților Ghilinul Mare și Ghilinul Mic

2. - Informații generale privind concedentul:

Municipiul Arad
Cod fiscal : 3519925
Județul Arad, Arad, B-dul Revoluției, nr. 75,
Telefon 0257280254, Fax 0257212474
e-mail _____,

2 + 4 +5 Instrucțiuni pentru ofertanți

(privind organizarea și desfășurarea procedurii de concesionare, a modului de elaborare și prezentare a ofertelor, criteriul de atribuire aplicat pentru oferta câștigătoare.):

- c) Licitația va avea loc la sediul concedentului din municipiul Arad, b-dul Revoluției, nr. 75, la data și ora stabilite în anunțul de licitație
- d) Bunurile scoase la licitație sunt domeniu public al municipiului și sunt identificate conform Caietelor de sarcini
- c) Calitatea de concesionar o poate avea orice persoană fizică sau persoană juridică, română ori străină.
- d) Contractul de concesiune se încheie în conformitate cu legea română, indiferent de naționalitatea sau de cetățenia concesionarului, pentru o durată de 10 ani , începând de la data semnării lui. Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială, prin simplul acord de voință al părților. Subconcesionarea este interzisă.
- e) Procedura de atribuire a contractului de concesiune este licitația - procedura la care orice persoană fizică sau juridică interesată are dreptul de a depune ofertă;
- f) Orice persoană interesată are dreptul de a transmite o solicitare de participare la procedura de atribuire a contractului de concesiune. Concedentul are obligația să asigure obținerea documentației de atribuire de către orice persoană interesată, care înaintează o solicitare în acest sens.
- g) Licitația va avea loc la 20 de zile de la data publicării anunțului de licitație în Monitorul Oficial al României – partea a IV și într-un ziar de circulație națională și unul locală.
- h) . Concedentul pune documentația de atribuire la dispoziția persoanei interesate în mod gratuit, pe adresa www.primariaiarad.ro sau pe pe suport hârtie, la Direcția Patrimoniu, Serviciul Administrare Patrimoniu, cam. 28 din cadrul PMA.
- i.) Persoana interesată are obligația de a depune diligențele necesare, astfel încât să nu conducă la situația în care documentația de atribuire să fie pusă la dispoziția sa cu mai puțin de 4 zile lucrătoare înainte de data limită pentru depunerea ofertelor.
- j.) (1) Orice persoană interesată, care a depus solicitare de participare la procedura de atribuire, are dreptul de a solicita clarificări privind documentația de atribuire.
(2) Concedentul v-a răspunde, la orice clarificare solicitată, într-o perioadă care nu va depăși 4 zile lucrătoare de la primirea unei astfel de solicitări.
(3) Concedentul va transmite răspunsurile însoțite de întrebările aferente către toate persoanele interesate, care au depus solicitare de participare la procedura de atribuire, fără a

dezvăluie identitatea celui care a solicitat clarificările. De asemenea va publica pe aceste întrebări și răspunsuri pe adresa www.primariaarad.ro

k.) În cazul în care solicitarea de clarificare nu a fost transmisă în timp util, punând astfel concedentul în imposibilitatea de a respecta termenul prevăzut la alin. **j (2)**, acesta din urmă are totuși obligația de a răspunde la solicitarea de clarificare în măsura în care perioada necesară pentru elaborarea și transmiterea răspunsului face posibilă primirea acestuia de către persoanele interesate înainte de data limită de depunere a ofertelor.

l.) (1) Procedura de licitație se poate desfășura numai dacă în urma publicării anunțului de licitație au fost depuse cel puțin 3 oferte valabile.

(2) În cazul în care în urma publicării anunțului de licitație nu au fost depuse cel puțin 3 oferte valabile, concedentul este obligat să anuleze procedura și să organizeze o nouă licitație.

m.) Concedentul va aplica procedura de negociere directă în situația în care, după repetarea procedurii de licitație nu au fost depuse cel puțin 3 oferte valabile.

n.) Reguli privind oferta:

- Oferta se redactează în limba română și se depune până la data limită înscrisă în anunțul de licitație și la adresa indicată în acesta

- Oferta depusă la o altă adresă decât cea stabilită sau după expirarea datei limită pentru depunere, se returnează nedeschisă.

- Riscurile legate de transmiterea ofertei, inclusiv forța majoră, cad în sarcina persoanei interesate.

- Ofertanții transmit ofertele lor în două plicuri sigilate, unul exterior și unul interior, care se înregistrează, în ordinea primirii lor, în registrul "Oferte", precizându-se data și ora.

- Pe plicul exterior se va indica **obiectul concesiunii** pentru care este depusă oferta și se va înscrie "A nu se deschide înainte de _____ (data și ora din anunțul de licitație).

Plicul exterior va trebui să conțină:

- o fișă cu informații privind ofertantul,

- declarație de participare, semnată de ofertant, fără îngroșări, ștersături sau modificări,

- Cod de înregistrare fiscală – copie, dacă este cazul

- Certificat constatator de la oficiul Registrului Comerțului – copie,

- Certificat de atestare fiscală de plată a impozitelor și taxele locale, care să ateste că societatea ofertantă/persoana fizică ofertantă nu se înregistrează cu debite la bugetul local, certificat depus în original

- Certificat de atestare fiscală eliberat de ANAF privind plata obligațiilor la bugetul general consolidat, valabil la data deschiderii ofertelor, din care să reiasă că ofertantul nu se înregistrează cu debite la bugetul general, certificat depus în original, dacă este cazul

- acte doveditoare privind intrarea în posesia caietului de sarcini, sau declarație pe proprie răspundere că a intrat în posesia acestuia prin descărcare de pe site-ul PMA.

- garanția de participare la licitație este în valoare de 2.500 lei pentru Ghilinel Mare / 1.150 lei pentru Ghilinel Mic.

- Modul de constituire a garanției de participare:

- Ordin de plată vizat de bancă.

- Plata electronică, însoțită de extrasul de cont semnat și ștampilat, din care să rezulte suma și contul în care s-a virat suma

- În cazul în care ofertantul va depune scrisoare de garanție bancară, aceasta va fi eliberată de o bancă/ societate de asigurări cu sediul în România și se va depune în original

- În cazul scrisorilor de garanție bancară emise de o bancă din străinătate se va prezenta în anexă traducerea autorizată și autenticată notarial a acesteia

- depunere la casierie
- Contul pentru garanții de participare la licitații al Municipiului Arad deschis la Trezoreria municipiului Arad este: RO40TREZ0215006XXX006669. Codul de înregistrare fiscal al Municipiului Arad: 3519925
- Garanția de participare se restituie în termen de 3 zile lucrătoare după semnarea contractului de concesiune cu adjudecatorul licitației publice.
- Pe plicul interior, care conține **oferta propriu-zisă**, se înscriu numele sau denumirea ofertantului, precum și domiciliul sau sediul social al acestuia, după caz.
- **oferta propriu-zisă** constă în redevența anuală propusă de ofertant în euro și lei (fără TVA), de asemenea se va preciza termenul de valabilitate al acesteia - 60 de zile. Orice ofertă valabilă pentru o perioadă mai mică decât aceasta va fi respinsă de comisia de evaluare.
- Oferta are caracter obligatoriu, din punct de vedere al conținutului, pe toată perioada de valabilitate.

o.) Determinarea ofertei câștigătoare și finalizarea licitației:

- Criteriul de atribuire a contractului de concesiune este cel mai mare nivel al redevenței anuale.
- Concedentul va transmite spre publicare în Monitorul Oficial al României, Partea a VI-a, un anunț de atribuire a contractului de concesiune, în cel mult 20 de zile calendaristice de la finalizarea oricăreia dintre procedurile de atribuire a contractului de concesiune.
- Concedentul va informa ofertanții despre deciziile referitoare la atribuirea contractului de concesiune, în scris, cu confirmare de primire, nu mai târziu de 3 zile lucrătoare de la emiterea acestora respectiv ofertantul câștigător cu privire la acceptarea ofertei prezentate, iar ofertanții respinși cu privire la motivele care au stat la baza deciziei de respingere
- Concedentul poate să încheie contractul de concesiune numai după împlinirea unui termen de 20 de zile calendaristice de la data realizării comunicării deciziilor participanților la licitație.

3. Caietul de sarcini – aprobat prin Hotărârea nr. 161/2011 a CLMA

6. Utilizarea căilor de atac

1. Soluționarea litigiilor apărute în legătură cu atribuirea, încheierea, executarea, modificarea și încetarea contractului de concesiune, precum și a celor privind acordarea de despăgubiri se realizează potrivit prevederilor Legii contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificările ulterioare.
2. Acțiunea în justiție se introduce la secția de contencios administrativ a tribunalului în a cărui jurisdicție se află sediul concedentului.
3. Împotriva hotărârii tribunalului se poate declara recurs la secția de contencios administrativ a curții de apel, conform prevederilor legale.

7. Informații referitoare la clauzele contractuale - aprobat contractul de concesiune prin Hotărârea nr. 161/2011 a CLMA.

EXPUNERE DE MOTIVE

Conform prevederilor legale, în vederea executării Hotărârii nr. 161 din 10 iunie 2011 a Consiliului Local al Municipiului Arad, prin care s-a aprobat studiului de oportunitate și caietele de documente pentru concesiunea prin licitație publică deschisă a bălților Ghilinul Mare și Ghilinul Mic, este necesar să aprobe și *Documentația de atribuire pentru concesiune*, respectiv să desemneze *Comisia de evaluare a ofertelor* precum și membrii supleanți ai acesteia.

Față de cele de mai sus, consider oportun adoptarea unui proiect de hotărâre, pentru aprobarea celor de mai sus, necesare executării Hotărârii nr. 161 din 10 iunie 2011 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

PRIMAR,
Gheorghe Falcă

RAPORT
privind unele măsuri de executare a HCLMA nr. 161 din 10 iunie 2011

În completarea HCLMA nr. 161/2011 mai sunt necesare:

- aprobarea Documentației de atribuire
- aprobarea Comisiei de evaluare a ofertelor

Conform Anexei 2 din HGR 168/2007 pentru aprobarea normelor metodologice de aplicare a OUG nr. 54/2006 privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică **Documentația de atribuire** trebuie aprobată de concedent și conține:

3. - Informații generale privind concedentul:

Municipiul Arad

Cod fiscal : 3519925

Județul Arad, Arad, B-dul Revoluției, nr. 75,

Telefon 0257280254, Fax 0257212474

e-mail _____,

2 + 4 +5 Instrucțiuni pentru ofertanți

(privind organizarea și desfășurarea procedurii de concesiune, a modului de elaborare și prezentare a ofertelor, criteriul de atribuire aplicat pentru oferta câștigătoare):

- e) Licitarea va avea loc la sediul concedentului din municipiul Arad, b-dul Revoluției, nr. 75, la data și ora stabilite în anunțul de licitație
- f) Bunurile scoase la licitație sunt domeniu public al municipiului și sunt identificate conform Caietelor de sarcini
- c) Calitatea de concesiionar o poate avea orice persoană fizică sau persoană juridică, română ori străină.
- d) Contractul de concesiune se încheie în conformitate cu legea română, indiferent de naționalitatea sau de cetățenia concesiionarului, pentru o durată de 10 ani , începând de la data semnării lui. Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială, prin simplul acord de voință al părților. Subconcesiionarea este interzisă.
- e) Procedura de atribuire a contractului de concesiune este licitația - procedura la care orice persoană fizică sau juridică interesată are dreptul de a depune ofertă;
- f) Orice persoană interesată are dreptul de a transmite o solicitare de participare la procedura de atribuire a contractului de concesiune. Concedentul are obligația să asigure obținerea documentației de atribuire de către orice persoană interesată, care înaintează o solicitare în acest sens.
- g) Licitarea va avea loc la 20 de zile de la data publicării anunțului de licitație în Monitorul Oficial al României – partea a IV și într-un ziar de circulație națională și unul locală.
- h) . Concedentul pune documentația de atribuire la dispoziția persoanei interesate în mod gratuit, pe adresa www.primaraiarad.ro sau pe pe suport hârtie, la Direcția Patrimoniu, Serviciul Administrare Patrimoniu, cam. 28 din cadrul PMA.

i.) Persoana interesată are obligația de a depune diligențele necesare, astfel încât să nu conducă la situația în care documentația de atribuire să fie pusă la dispoziția sa cu mai puțin de 4 zile lucrătoare înainte de data limită pentru depunerea ofertelor.

j.) (1) Orice persoană interesată, care a depus solicitare de participare la procedura de atribuire, are dreptul de a solicita clarificări privind documentația de atribuire.

(2) Concedentul v-a răspunde, la orice clarificare solicitată, într-o perioadă care nu va depăși 4 zile lucrătoare de la primirea unei astfel de solicitări.

(3) Concedentul va transmite răspunsurile însoțite de întrebările aferente către toate persoanele interesate, care au depus solicitare de participare la procedura de atribuire, fără a dezvălui identitatea celui care a solicitat clarificările. De asemenea va publica pe aceste întrebări și răspunsuri pe adresa www.primariaarad.ro

k.) În cazul în care solicitarea de clarificare nu a fost transmisă în timp util, punând astfel concedentul în imposibilitatea de a respecta termenul prevăzut la alin. j (2), acesta din urmă are totuși obligația de a răspunde la solicitarea de clarificare în măsura în care perioada necesară pentru elaborarea și transmiterea răspunsului face posibilă primirea acestuia de către persoanele interesate înainte de data limită de depunere a ofertelor.

l.) (1) Procedura de licitație se poate desfășura numai dacă în urma publicării anunțului de licitație au fost depuse cel puțin 3 oferte valabile.

(2) În cazul în care în urma publicării anunțului de licitație nu au fost depuse cel puțin 3 oferte valabile, concedentul este obligat să anuleze procedura și să organizeze o nouă licitație.

m.) Concedentul va aplica procedura de negociere directă în situația în care, după repetarea procedurii de licitație nu au fost depuse cel puțin 3 oferte valabile.

n.) Reguli privind oferta:

- Oferta se redactează în limba română și se depune până la data limită înscrisă în anunțul de licitație și la adresa indicată în acesta

- Oferta depusă la o altă adresă decât cea stabilită sau după expirarea datei limită pentru depunere, se returnează nedeschisă.

- Riscurile legate de transmiterea ofertei, inclusiv forța majoră, cad în sarcina persoanei interesate.

- Ofertanții transmit ofertele lor în două plicuri sigilate, unul exterior și unul interior, care se înregistrează, în ordinea primirii lor, în registrul "Oferte", precizându-se data și ora.

- Pe plicul exterior se va indica **obiectul concesiunii** pentru care este depusă oferta și se va înscrie "A nu se deschide înainte de _____ (data și ora din anunțul de licitație).

Plicul exterior va trebui să conțină:

- o fișă cu informații privind ofertantul,

- declarație de participare, semnată de ofertant, fără îngroșări, ștersături sau modificări,

- Cod de înregistrare fiscală – copie, dacă este cazul

- Certificat constatator de la oficiul Registrului Comerțului – copie,

- Certificat de atestare fiscală de plată a impozitelor și taxele locale, care să ateste că societatea ofertantă/persoana fizică ofertantă nu se înregistrează cu debite la bugetul local, certificat depus în original

- Certificat de atestare fiscală eliberat de ANAF privind plata obligațiilor la bugetul general consolidat, valabil la data deschiderii ofertelor, din care să reiasă că ofertantul nu se înregistrează cu debite la bugetul general, certificat depus în original, dacă este cazul

- acte doveditoare privind intrarea în posesia caietului de sarcini, sau declarație pe proprie răspundere că a intrat în posesia acestuia prin descărcare de pe situl PMA .

- garanția de participare la licitație este în valoare de 2.500 lei pentru Ghilinel Mare / 1.150 lei pentru Ghilinel Mic.

- Modul de constituire a garanției de participare:

- Ordin de plată vizat de bancă.
- Plata electronică, însoțită de extrasul de cont semnat și ștampilat, din care să rezulte suma și contul în care s-a virat suma
- În cazul în care ofertantul va depune scrisoare de garanție bancară, aceasta va fi eliberată de o bancă/ societate de asigurări cu sediul în România și se va depune în original
- În cazul scrisorilor de garanție bancară emise de o bancă din străinătate se va prezenta în anexă traducerea autorizată și autenticată notarial a acesteia
- depunere la casierie
- Contul pentru garanții de participare la licitații al Municipiului Arad deschis la Trezoreria municipiului Arad este: RO40TREZ0215006XXX006669. Codul de înregistrare fiscal al Municipiului Arad: 3519925
- Garanția de participare se restituie în termen de 3 zile lucrătoare după semnarea contractului de concesiune cu adjudecatorul licitației publice.
- Pe plicul interior, care conține **oferta propriu-zisă**, se înscriu numele sau denumirea ofertantului, precum și domiciliul sau sediul social al acestuia, după caz.
- **oferta propriu-zisă** constă în redevența anuală propusă de ofertant în euro și lei (fără TVA), de asemenea se va preciza termenul de valabilitate al acesteia - 60 de zile. Orice ofertă valabilă pentru o perioadă mai mică decât aceasta va fi respinsă de comisia de evaluare.
- Oferta are caracter obligatoriu, din punct de vedere al conținutului, pe toată perioada de valabilitate.

o.) Determinarea ofertei câștigătoare și finalizarea licitației:

- Criteriul de atribuire a contractului de concesiune este cel mai mare nivel al redevenței anuale.
- Concedentul va transmite spre publicare în Monitorul Oficial al României, Partea a VI-a, un anunț de atribuire a contractului de concesiune, în cel mult 20 de zile calendaristice de la finalizarea oricăreia dintre procedurile de atribuire a contractului de concesiune.
- Concedentul va informa ofertanții despre deciziile referitoare la atribuirea contractului de concesiune, în scris, cu confirmare de primire, nu mai târziu de 3 zile lucrătoare de la emiterea acestora respectiv ofertantul câștigător cu privire la acceptarea ofertei prezentate, iar ofertanții respinși cu privire la motivele care au stat la baza deciziei de respingere
- Concedentul poate să încheie contractul de concesiune numai după împlinirea unui termen de 20 de zile calendaristice de la data realizării comunicării deciziilor participanților la licitație.

3. Caietul de sarcini – aprobat prin Hotărârea nr. 161/2011 a CLMA

6. Utilizarea căilor de atac

1. Soluționarea litigiilor apărute în legătură cu atribuirea, încheierea, executarea, modificarea și încetarea contractului de concesiune, precum și a celor privind acordarea de despăgubiri se realizează potrivit prevederilor Legii contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificările ulterioare.
2. Acțiunea în justiție se introduce la secția de contencios administrativ a tribunalului în a cărui jurisdicție se află sediul concedentului.
3. Împotriva hotărârii tribunalului se poate declara recurs la secția de contencios administrativ a curții de apel, conform prevederilor legale.

7. Informații referitoare la clauzele contractuale - aprobat contractul prin Hotărârea nr. 161/2011 a CLMA.

De asemenea în aplicarea HCLMA nr. 161/2011 este necesară constituirea comisiei de evaluare.

Articolul 16 din HGR 168/2007 prevede:

(1) Componența comisiei de evaluare, membrii acesteia, precum și supleanții lor se stabilesc și sunt numiți prin ordin, hotărâre sau decizie a concedentului, după caz.

(2) Președintele comisiei de evaluare este numit de concedent dintre reprezentanții acestuia în comisie.

(3) Secretarul comisiei de evaluare este numit de concedent dintre membrii acesteia.

(4) La ședințele comisiei de evaluare președintele acesteia poate invita personalități recunoscute pentru experiența și competența lor în domenii care prezintă relevanță din perspectiva concesiunii bunului proprietate publică, aceștia neavând calitatea de membri.

Față de cele de mai sus urmează ca să se stabilească în Consiliul Local componența, membrii și membrii supleanți ai acesteia.

DIRECTOR

Ing. Ioan Ignat

SEF SERVICIU

Ing. Florica Mioara Popa



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

**HOTĂRÂREA nr.161
din 10 iunie 2011**

**privind aprobarea studiului de oportunitate și a caietelor de documente
pentru concesionarea prin licitație publică deschisă a bălților Ghilinul Mare și Ghilinul
Mic**

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive înregistrată cu nr. 6802/M3/03.02.2011;
- raportul Serviciului Administrare Patrimoniu din cadrul Direcției Patrimoniu înregistrată cu nr. 6803/M3/03.02.2011;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- prevederile art. 5 și art.12 alin (1) și alin. (2) din Ordonanța de Urgență a Guvernului privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică nr. 54/2006;
- prevederile art.6 din Hotărârea Guvernului României nr.168/2007 privind aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 54/2006 privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică;
- adoptarea hotărârii cu 19 voturi și 1 abținere (20 prezenți din totalul de 23);

În temeiul art.36 alin. (2) lit.”c”, alin. (5) lit.”a”, art.45 și ale art.123 din Legea nr.215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare

HOTĂRĂȘTE

Art.1.Se aprobă studiul de oportunitate întocmit de Direcția Patrimoniu, Serviciul Administrare Patrimoniu din cadrul Primăriei Municipiului Arad, precum și redevențele minime în vederea inițierii concesionării prin licitația publică deschisă bălților Ghilinul Mare și Ghilinul Mic, situate în Municipiul Arad, conform anexei nr. 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2.Se aprobă caietele de sarcini, documentația de atribuire, conform anexei nr. 2 și anexei nr.3, care fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.4.Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad, prin Serviciul Administrare Patrimoniu și se comunică celor interesați de către Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Bruno Biringer

SECRETAR,
Lilioara Stepanescu

STUDIU DE OPORTUNITATE

Privind concesionarea bălții Ghilinul Mare și Ghilinul Mic

CAPITOLUL I

Studiul s-a întocmit în temeiul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 54/2006 privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică „aprobată prin Legea nr. 22/2007 și HG nr. 168/2007, pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de urgență nr. 54/2006, privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică și cuprinde elemente esențiale care justifică necesitatea concesionării, modalitatea înfăptuirii acesteia, precum și datele de bază pentru întocmirea caietului de sarcini și a contractului de concesiune.

DESCRIEREA ȘI IDENTIFICAREA BUNURILOR CE SE CONCESIONEAZĂ

Bălțile cunoscute sub denumirea de Ghilinul Mare și Ghilinul Mic sunt situate pe teritoriul administrativ a municipiului Arad, în nord, fiind rezultate în urma exploatării materialelor agregate pentru construcții.

Ghilinul Mare cu nr. cad. Ngî 1676 are un luciu de apă cu suprafața de 77.600 mp., iar Ghilinul Mic cu nr. top. Ngî 1656 are un luciu de apă de 53.800 mp.

Aceste bălți nu intră sub incidența OUG nr.23/2008 privind pescuitul și acvacultura, conform definițiilor prevăzute la art.2 din această ordonanță.

Cu toate acestea în întocmirea prezentului studiu de oportunitate au fost consultați și inspecți ai Agenției Naționale pentru Pescuit și Acvacultură.

Deși aceste bălți fac parte din domeniul public al municipiului Arad până în prezent nu au fost exploatate și valorificate în mod organizat, în ultima perioadă constatându-se un interes tot mai mare pentru preluarea lor în vederea amenajării și practicării pescuitului recreativ sportiv.

Având în vedere că în Ghilinul Mare s-a dezvoltat natural un fond piscicol relativ însemnat și divers ca specii, pescuitul recreativ sportiv poate fi practicat cu măsuri pentru protejarea, conservarea și regenerarea actualelor resurse acvatice.

De asemenea în zonă se pot amenaja locuri pentru petrecerea timpului liber, respectiv amenajarea de grătare, loc de joacă pentru copii, WC public, modelarea malurilor pentru amenajarea locurilor pentru pescuit, coșuri de gunoi, etc.

În ce privește Ghilinul Mic, considerăm oportună solicitarea unei asociații de a fi transformată, respectiv populată în loc pentru pescuit recreativ sportiv la crap.

Se pretează în acest sens întrucât adâncimea este mult mai mică și vegetația mai abundentă.

În vecinătatea acestuia s-a întocmit un Plan Urbanistic de Zonă de către o societate privată care a studiat inclusiv amenajarea proprietății publice, astfel se pot asigura locuri de parcare se pot monta câteva căsuțe și bineînțeles se pot amenaja locuri pentru pescuitul la crap.

Administrarea celor două bălți va duce la igienizarea lor, respectiv curățirea, îmbunătățirea calității mediului, la obținerea unor beneficii financiare pentru municipiul Arad și asigurarea unor condiții civilizate pentru pescuitul recreativ sportiv.

CAPITOLUL II

MOTIVE DE ORDIN ECONOMIC, FINANCIAR, SOCIAL ȘI DE MEDIU CARE JUSTIFICĂ REALIZAREA CONCESIUNII

Concesionarea bălților va duce la obținerea unor venituri la bugetul local, prin redevență și impozitare iar din punct de vedere social se vor crea și câteva locuri de muncă, precum și se asigură zone civilizate pentru o activitate sportivă și de agrement.

În cazul Ghilinului Mic, deși suprafața nu asigură după populare cu crap, practicarea de competiții de pescuit sportiv la nivel de țară, balta poate fi un bun loc de antrenament pentru acest sport, implicit ducând la promovarea localității.

Din punct de vedere al mediului concesionarea va asigura nedegradarea și mai buna gestionare a luciului de apă, nemaexistând posibilitatea accesului și utilizarea neadecvată a zonei (spălarea mașinilor, a animalelor, depozitarea neautorizată a gunoaielor) în detrimentul mediului înconjurător.

Concesionarea pe un termen mai lung dă posibilitatea deținătorului de a face investiții și a avea perioada necesară de a și le recupera.

CAPITOLUL III

NIVELUL MINIM AL REDEVENȚEI

Fundamentarea redevenței minime, aplicată la hectarul de luciu de apă s-a făcut ținând seama de:

- starea actuală a bălților
- cheltuielile pentru amenajarea în vederea exploatării;
- informațiile obținute de la inspectorii Agenției Naționale pentru Pescuit și Acvacultură privind prețuri practicate pentru pescuitul recreativ sportiv și costuri de repopulare și tratamente.

În habitatele piscicole naturale, recolta de pește se estimează între 300 – 600 kg/ha pentru caras și răpitor, la un preț de 5-6 lei/kg.

Considerând în mediu 400 kg/ha x 5,5 lei, rezultă 2200 lei

$2200 \text{ lei} \times 7,7 \text{ ha} = 16.940 \text{ lei}$

Acest venit s-ar putea obține dacă balta ar fi concesionată în ideea exploatării piscicole și nu a pescuitului recreativ sportiv.

În varianta în care se amenajează 40 locuri de pescuit care să fie folosite în lunile în care poate fi practicat pescuitul, respectiv 8 luni/an (36 săptămâni) în care considerăm că 2 zile respectiv sâmbătă și duminică sunt ocupate integral, rezultă

Ghilinul Mare

$36 \times 2 \times 40 \times 30 = 86.400 \text{ lei}$

50% - costuri => 43.200 lei =>

25% - redevență 21.600 lei => 5143 €/an, respectiv 429 €/lună

Ghilinul Mic – având în vedere lățimea mică se pot amenaja numai pe o latură locuri de pescuit

$15 \times 36 \times 2 \times 30 = 32.400 \text{ lei}$

50% - costuri => 3857 lei =>

25% - redevență 1929 €/an, respectiv 161 €/lună

Se poate estima că 50% reprezintă cheltuieli de întreținere de repopulare, hrană, tratament și cheltuieli de personal, utilități.

Având în vedere că inițial vor exista și alte costuri privind amenajarea, asigurarea cu energie electrică, eventualele construcții provizorii, împrejmuirea zonelor, eventuale plantații, care în final vor fi costuri însemnate, precum și studierea altor concesiuni de luciu de apă, considerăm propunerea de redevență fiind acceptabilă.

CAPITOLUL IV

PROCEDURA UTILIZATĂ PENTRU ATRIBUIREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE ȘI JUSTIFICAREA ALEGERII PROCEDURII

Conform prevederilor OUG nr.54/2006, concesionarea se face prin licitație publică deschisă aplicând principiile transparenței și a tratamentului egal.

Apreciem că pentru terenurile agricole procedura licitației publice deschise este cea mai potrivită deoarece creează un mediu concurențial mai mare și elimină posibilele interpretări de subiectivism în preselecția candidaților;

CAPITOLUL V

DURATA ESTIMATĂ A CONCESIUNII

Conform prevederilor OUG nr.54/2006, privind regimul concesiunilor concesionarea se face pentru o perioadă determinată de cel mult 49 de ani cu posibilitatea prelungirii acesteia cu cel mult jumătate din durata inițială.

Ținând seama de culturile care se produc și realizarea asolamentelor în agricultură și duratele de amortizare a unor investiții de îmbunătățiri funciare, apreciem că durata concesiunii trebuie să fie de 10 ani cu posibilitatea prelungirii contractului cu încă 5 ani.

CAPITOLUL VI

TERMENELE PREVIZIBILE PENTRU REALIZAREA PROCEDURII DE CONCESIONARE

După aprobarea de către Consiliul Local al Municipiului Arad a Studiului de Oportunitate, se face anunțul publicitar în Monitorul Oficial al României, Partea a VI-a, într-un cotidian de circulație națională și într-unul de circulație locală cu cel puțin 20 de zile calendaristice înainte de data limită pentru depunerea ofertei.

Concedentul are obligația de a pune documentația de atribuire la dispoziția persoanei interesate într-o perioadă care nu trebuie să depășească 4 zile lucrătoare de la primirea unei solicitări din partea acesteia.

Concedentul are obligația de a răspunde, în mod clar, complet și fără ambiguități, la orice clarificare solicitată de persoana interesată care a obținut documentația de atribuire, într-o perioadă care nu trebuie să depășească 4 zile lucrătoare de la primirea unui astfel de solicitări.

Fiecare participant poate depune doar o singură ofertă.

În cazul în care nu au fost depuse cel puțin 2 oferte valabile în cadrul celei de-a doua licitații publice, concedentul va decide inițierea procedurii de negociere directă.

Pentru negocierea directă va fi păstrată documentația de atribuire aprobată pentru licitație.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Bruno Biringher

SECRETAR,
Lilioara Stepanescu

CAIETUL DE SARCINI

privind licitația publică pentru concesiunea bălții Ghilinul Mare

I. INFORMAȚII GENERALE PRIVIND OBIECTUL CONCESIUNII

1.1. Descrierea și identificarea bunului ce urmează să fie concesionat

Bălțile cunoscute sub denumirea de Ghilinul Mare și Ghilinul Mic sunt situate pe teritoriul administrativ a municipiului Arad, în nord, fiind rezultate în urma exploatării materialelor agregate pentru construcții.

Ghilinul Mare cu nr. top. cad. Ngi 1676 are un luciu de apă cu suprafața de 77.600 mp.

Având în vedere că în Ghilinul Mare s-a dezvoltat natural un fond piscicol relativ însemnat și divers ca specii, pescuitul recreativ sportiv poate fi practicat cu măsuri pentru protejarea, conservarea și regenerarea actualelor resurse acvatice.

De asemenea în zonă se pot amenaja locuri pentru petrecerea timpului liber, respectiv amenajarea de grătare, loc de joacă pentru copii, WC public, modelarea malurilor pentru amenajarea locurilor pentru pescuit, coșuri de gunoi etc.

Administrarea bălții va duce la igienizarea ei, respectiv curățirea, îmbunătățirea calității mediului, la obținerea unor beneficii financiare pentru municipiul Arad și asigurarea unor condiții civilizate pentru pescuitul recreativ sportiv.

1.2. Destinația bunurilor ce fac obiectul concesiunii

Amenajare și practicarea pescuitului recreativ sportiv

1.3. Condițiile de exploatare a concesiunii și obiectivele de ordin economic, financiar, social și de mediu urmărite de către concedent privind exploatarea eficace a bunurilor ce fac obiectul concesiunii

Concesiunea bălții va duce la obținerea unor venituri la bugetul local, prin redevență și impozitare iar din punct de vedere social se vor crea și câteva locuri de muncă, precum și se asigură zone civilizate pentru o activitate sportivă și de agrement.

Din punct de vedere al mediului concesiunea va asigura nedegradarea și mai buna gestionare a luciului de apă, nemaexistând posibilitatea accesului și utilizarea neadecvată a zonei (spălarea mașinilor, a animalelor, depozitarea neautorizată a gunoaielor) în detrimentul mediului înconjurător.

Concesiunea pe un termen mai lung dă posibilitatea deținătorului de a face investiții și a avea perioada necesară de a și le recupera.

II. CONDIȚII GENERALE ALE CONCESIUNII

2.1. Regimul bunurilor utilizate de concesionar în derularea concesiunii (regimul bunurilor proprii)

În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele categorii de bunuri:

a) bunurile de retur ce revin de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului la încetarea contractului de concesiune. Sunt bunuri de retur: balta Ghilinul Mare și orice plantații care se vor realiza pe durata concesiunii.

b) bunurile proprii care, la încetarea contractului de concesiune, rămân în proprietatea concesionarului. Sunt bunuri proprii: mobilier, aparatură, alte bunuri mobile, anexe din materiale demontabile.

2.2. Obligațiile privind protecția mediului, stabilite conform legislației în vigoare

Pe durata concesiunii, concesionarul este obligat să asigure respectarea normelor de protecție a mediului, conform O.U.G. nr. 195/2005, aprobată prin Legea nr. 265/2006 - pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 195/2005 privind protecția mediului, cu modificările ulterioare.

2.3. Obligatorietatea asigurării exploatării în regim de continuitate și permanență

2.4. Interdicția subconcesionării bunului concesionat/posibilitatea subconcesionării, după caz Concesionarul nu poate subconcesiona bunul ce face obiectul concesiunii.

2.5. Condițiile în care concesionarul poate închiria bunul concesionat pe durata concesiunii Concesionarul nu poate închiria bunul ce face obiectul concesiunii.

2.6. Durata concesiunii

Contractul de concesiune se încheie în conformitate cu legea română, indiferent de naționalitatea sau de cetățenia concesionarului, pentru o durată de 10 ani, începând de la data semnării lui.

Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială, prin simplul acord de voință al părților.

2.7. Redevența minimă și modul de calcul al acesteia

În cazul în care se amenajează aproximativ 40 de locuri de pescuit, care se folosesc în lunile în care poate fi practicat pescuitul, respectiv 8 luni/an (36 săptămâni) în care considerăm că 2 zile, respectiv sâmbătă și duminică sunt ocupate integral, rezultă:

$$40 \text{ locuri} \times 36 \text{ săptămâni} \times 2 \text{ zile} \times 30 \text{ lei/ha/an} = 86.400 \text{ lei}$$

Se poate estima că 50% reprezintă cheltuieli de întreținere, de repopulare, hrană, tratament și cheltuieli de personal, utilități, astfel rezultă:

$$86.400 \text{ lei} : 50 \% = 43.200 \text{ lei}$$

Considerăm că un quantum de 25% dintr-un total de 100% din venituri să revină sub formă de redevență la Municipiul Arad, astfel:

$$86.400 \text{ lei} : 25 \% = 21.600 \text{ lei, rezultă } 5143 \text{ €/an, respectiv } 429 \text{ €/lună}$$

2.8. Natura și quantumul garanțiilor solicitate de concedent

Concesionarul are obligația ca în termen de cel mult 90 de zile de la data semnării contractului de concesiune să depună, cu titlu de garanție, o sumă fixă reprezentând o cotă-parte din suma obligației de plată pentru primul an de exploatare, către concedent respectiv 1300 euro (1/4 din redevența anuală).

Din această sumă sunt reținute, dacă este cazul, penalitățile și alte sume datorate concedentului de către concesionar, în baza contractului de concesiune.

2.9. Condițiile speciale impuse de natura bunurilor ce fac obiectul concesiunii, cum sunt:

2.9.4. condiții privind folosirea și conservarea patrimoniului sau cele privind protejarea și punerea în valoare a patrimoniului cultural național, după caz;

2.9.5. protecția mediului;

2.9.6. protecția muncii;

2.9.7. condiții impuse de acordurile și convențiile internaționale la care România este parte;

III. CONDIȚII DE VALABILITATE PE CARE TREBUIE SĂ LE ÎNDEPLINEASCĂ OFERTELE

Ofertele se redactează în limba română.

Ofertele se depun la sediul Primăriei Municipiului Arad, B-dul Revoluției nr.75, camera nr.5, în două plicuri închise și sigilate, unul exterior și unul interior, care vor conține următoarele documente:

Pe plicul exterior se va indica obiectul concesiunii pentru care este depusă oferta. Plicul exterior va trebui să conțină:

a) o fișă cu informații privind ofertantul și o declarație de participare, semnată de ofertant, fără îngroșări, ștersături sau modificări;

b) acte doveditoare privind calitățile și capacitățile ofertanților, conform solicitărilor concedentului;

c) acte doveditoare privind intrarea în posesia caietului de sarcini.

Pe plicul interior, care conține oferta propriu-zisă, se înscriu numele sau denumirea ofertantului, precum și domiciliul sau sediul social al acestuia, după caz.

Fiecare participant poate depune doar o singură ofertă.

Oferta va fi depusă într-un singur exemplar, semnat de către ofertant.

IV. CLAUZE REFERITOARE LA ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE

Contractul de concesiune încetează în următoarele situații:

a) la expirarea duratei stabilite în contractul de concesiune;

b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către concedent, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;

c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere de către concedent, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului;

d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere de către concesionar, cu plata unei despăgubiri în sarcina concedentului;

e) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri.

La încetarea contractului de concesiune concesionarul este obligat să restituie, în deplină proprietate, liber de orice sarcină, bunul concesionat.

V. ALTE CLAUZE

Concesionarul are obligația ca în termen de maxim 90 de zile de la data adjudecării să efectueze lucrările cadastrale și publicitatea imobiliară pentru prima înscriere la Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară a amplasamentului.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Bruno Biringer

SECRETAR,
Lilioara Stepanescu

CONTRACT DE CONCESIUNE

- model orientativ -

I. Părțile contractante

Între ministerul/organul de specialitate al administrației publice centrale/consiliul județean/consiliul local/instituția publică de interes local, cu sediul în, reprezentat prin, având funcția de, în calitate de concedent, pe de o parte,

și, persoană fizică (domiciliul, buletinul/cartea de identitate)/persoană juridică (actul constitutiv al agentului economic), cu sediul principal în, reprezentat prin, având funcția de, în calitate de concesionar, pe de altă parte,

la data de,

la sediul concedentului (alt loc, adresă etc.),

în temeiul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 54/2006 privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică, aprobată cu modificări prin Legea nr. 22/2007, al Hotărârii Guvernului nr. 168/2007, al Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. ____/2011, de aprobare a concesiunii, s-a încheiat prezentul contract de concesiune.

II. Obiectul contractului de concesiune

ART. 1

(1) Obiectul contractului de concesiune este exploatarea unui bun,, situat în,

în conformitate cu obiectivele concedentului.

(2) Obiectivele concedentului sunt:

a)

b)

c)

d) etc.

(3) În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele categorii de bunuri:

a) bunurile de retur:

b) bunurile proprii:

III. Termenul

ART. 2

(1) Durata concesiunii este de ani, începând de la data de

(2) Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială.

IV. Redevența

ART. 3

Redevența este de lei, plătită anual/lunar, în conformitate cu caietul de sarcini (detalii cu privire la modul de plată).

V. Plata redevenței

ART. 4

Plata redevenței se face prin conturile:

- contul concedentului nr., deschis la Banca

- contul concesionarului nr., deschis la Banca

Neplata redevenței sau executarea cu întârziere a acestei obligații conduce la

VI. Drepturile părților

Drepturile concesionarului

ART. 5

(1) Concesionarul are dreptul de a exploata în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, bunurile proprietate publică ce fac obiectul contractului de concesiune.

(2) Concesionarul are dreptul de a folosi și de a culege fructele bunurilor care fac obiectul concesiunii, potrivit naturii bunului și obiectivelor stabilite de părți prin contractul de concesiune.

Drepturile concedentului

ART. 6

(1) Concedentul are dreptul să inspecteze bunurile concesionate, verificând respectarea obligațiilor asumate de concesionar.

(2) Verificarea se va efectua numai cu notificarea prealabilă a concesionarului și în următoarele condiții:

.....
(3) Concedentul are dreptul să modifice în mod unilateral partea reglementară a contractului de concesiune, din motive excepționale legate de interesul național sau local.

VII. Obligațiile părților - clauze stabilite în condițiile caietului de sarcini

Obligațiile concesionarului

ART. 7

(1) Concesionarul este obligat să asigure exploatarea eficientă în regim de continuitate și de permanență a bunurilor proprietate publică ce fac obiectul concesiunii, potrivit obiectivelor stabilite de către concedent.

(2) Concesionarul este obligat să exploateze în mod direct bunurile care fac obiectul concesiunii.

(3) Concesionarul nu poate subconcesiona bunul ce face obiectul concesiunii/Concesionarul poate subconcesiona bunul ce face obiectul concesiunii, cu respectarea prevederilor [Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 54/2006](#), aprobată cu modificări prin [Legea nr. 22/2007](#).

(4) Concesionarul este obligat să plătească redevența.

(5) Concesionarul este obligat să respecte condițiile impuse de natura bunurilor proprietate publică (protejarea secretului de stat, materiale cu regim special, condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea și conservarea patrimoniului etc.).

(6) La încetarea contractului de concesiune prin atingere la termen, concesionarul este obligat să restituie concedentului, în deplină proprietate, bunurile de retur, în mod gratuit și libere de orice sarcini.

(7) În termen de (cel mult) 90 de zile de la data încheierii contractului de concesiune, concesionarul este obligat să depună, cu titlu de garanție, o sumă de lei, reprezentând o cotă-parte din suma datorată concedentului cu titlu de redevență pentru primul an de activitate.

(8) Concesionarul este obligat să continue exploatarea bunului în noile condiții stabilite de concedent, în mod unilateral, potrivit [art. 6](#) alin. (3) din prezentul contract de concesiune, fără a putea solicita încetarea acestuia.

(9) Concesionarul se obligă să plătească ...% din prima de asigurare.

(10) Alte clauze.

Obligațiile concedentului

ART. 8

(1) Concedentul este obligat să nu îl tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune.

(2) Concedentul nu are dreptul să modifice în mod unilateral contractul de concesiune, în afară de cazurile prevăzute expres de lege.

(3) Concedentul este obligat să notifice concesionarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului.

VIII. Încetarea contractului de concesiune

ART. 9

(1) Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

a) la expirarea duratei stabilite în contractul de concesiune;

b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către concedent, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;

c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere de către concedent, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului;

d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere de către concesionar, cu plata unei despăgubiri în sarcina concedentului;

e) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;

f) alte cauze de încetare a contractului de concesiune, fără a aduce atingere cauzelor și condițiilor reglementate de lege.

(2) La încetarea, din orice cauză, a contractului de concesiune, bunurile ce au fost utilizate de concesionar în derularea concesiunii vor fi repartizate după cum urmează:

- a) bunuri de retur;
- b) bunuri proprii

IX. Clauze contractuale referitoare la împărțirea responsabilităților de mediu între concedent și concesionar

ART. 10

.....

X. Răspunderea contractuală

ART. 11

Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

XI. Litigii

ART. 12

(1) Soluționarea litigiilor de orice fel ce decurg din executarea prezentului contract de concesiune se realizează potrivit prevederilor **Legii contenciosului administrativ nr. 554/2004**, cu modificările ulterioare.

(2) Pentru soluționarea eventualelor litigii, părțile pot stipula în contractul de concesiune clauze compromisorii.

XII. Alte clauze (de exemplu: clauze de reziliere convențională, clauze penale)

ART. 13

.....

.....

.....

XIII. Definiții

ART. 14

(1) Prin forță majoră, în sensul prezentului contract de concesiune, se înțelege o împrejurare externă cu caracter excepțional, fără relație cu lucrul care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, absolut invincibilă și absolut imprevizibilă.

(2) Prin caz fortuit se înțelege acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic, dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore.

Prezentul contract de concesiune a fost încheiat în exemplare.

Concedent,

Concesionar,

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Bruno Biringer

SECRETAR,
Lilioara Stepanescu

CAIETUL DE SARCINI

Privind licitația publică pentru concesionarea bălții Ghilinel Mic

II. INFORMAȚII GENERALE PRIVIND OBIECTUL CONCESIUNII

2.1. Descrierea și identificarea bunului ce urmează să fie concesionat

Bălțile cunoscute sub denumirea de Ghilinel Mare și Ghilinel Mic sunt situate pe teritoriul administrativ a municipiului Arad, în nord, fiind rezultate în urma exploatării materialelor agregate pentru construcții.

Ghilinel Mic cu nr. top. cad. Ngi 1656 are un luciu de apă de 53.800 mp.

De asemenea în zonă se pot amenaja locuri pentru petrecerea timpului liber, respectiv amenajarea de grătare, loc de joacă pentru copii, WC public, modelarea malurilor pentru amenajarea locurilor pentru pescuit, coșuri de gunoi, etc.

Considerăm oportună solicitarea unei asociații de a popula balta și de a o transforma în loc pentru pescuit recreativ sportiv la crap.

Se pretează în acest sens întrucât adâncimea este mult mai mică și vegetația mai abundentă.

În vecinătatea acestuia s-a întocmit un Plan Urbanistic de Zonă de către o societate privată care a studiat inclusiv amenajarea proprietății publice, astfel se pot asigura locuri de parcare, se pot monta câteva căsuțe și bineînțeles se pot amenaja locuri pentru pescuitul la crap.

Administrarea bălții va duce la igienizarea ei, respectiv curățirea, îmbunătățirea calității mediului, la obținerea unor beneficii financiare pentru municipiul Arad și asigurarea unor condiții civilizate pentru pescuitul recreativ sportiv.

2.2. Destinația bunurilor ce fac obiectul concesiunii

Amenajare și practicarea pescuitului recreativ sportiv

2.3. Condițiile de exploatare a concesiunii și obiectivele de ordin economic, financiar, social și de mediu urmărite de către concedent privind exploatarea eficace a bunurilor ce fac obiectul concesiunii

Concesionarea bălții va duce la obținerea unor venituri la bugetul local, prin redevență și impozitare iar din punct de vedere social se vor crea și câteva locuri de muncă, precum și se asigură zone civilizate pentru o activitate sportivă și de agrement.

În cazul Ghilinel Mic, deși suprafața nu asigură după populare cu crap, practicarea de competiții de pescuit sportiv la nivel de țară, balta poate fi un bun loc de antrenament pentru acest sport, implicit ducând la promovarea localității.

Din punct de vedere al mediului concesionarea va asigura nedegradarea și mai buna gestionare a luciului de apă, nemaexistând posibilitatea accesului și utilizarea neadecvată a zonei (spălarea mașinilor, a animalelor, depozitarea neautorizată a gunoaielor) în detrimentul mediului înconjurător.

Concesionarea pe un termen mai lung dă posibilitatea deținătorului de a face investiții și a avea perioada necesară de a și le recupera.

II. CONDIȚII GENERALE ALE CONCESIUNII

2.1. Regimul bunurilor utilizate de concesionar în derularea concesiunii (regimul bunurilor proprii)

În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele categorii de bunuri:

a) bunurile de retur ce revin de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini concedentului la încetarea contractului de concesiune. Sunt bunuri de retur: balta Ghilinel Mic și orice plantații care se vor realiza pe durata concesiunii.

b) bunurile proprii care la încetarea contractului de concesiune rămân în proprietatea concesionarului. Sunt bunuri proprii: mobilier, aparatură, alte bunuri mobile, anexe din materiale demontabile.

2.2. Obligațiile privind protecția mediului, stabilite conform legislației în vigoare

Pe durata concesiunii, concesionarul este obligat să asigure respectarea normelor de protecție a mediului, conform O.U.G. nr. 195/2005, aprobată prin Legea nr. 265/2006 - pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 195/2005 privind protecția mediului, cu modificările ulterioare.

2.3. Obligatorietatea asigurării exploatării în regim de continuitate și permanență

2.4. Interdicția subconcesiunii bunului concesionat/posibilitatea subconcesiunii, după caz Concesionarul nu poate subconcediona bunul ce face obiectul concesiunii.

2.5. Condițiile în care concesionarul poate închiria bunul concesionat pe durata concesiunii Concesionarul nu poate închiria bunul ce face obiectul concesiunii.

2.6. Durata concesiunii

Contractul de concesiune se încheie în conformitate cu legea română, indiferent de naționalitatea sau de cetățenia concesionarului, pentru o durată de 10 ani, începând de la data semnării lui.

Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială, prin simplul acord de voință al părților.

2.7. Redevența minimă și modul de calcul al acesteia

Având în vedere lățimea mică se pot amenaja numai pe o latură aproximativ 15 locuri de pescuit.

În cazul în care se amenajează aproximativ 15 de locuri de pescuit, care se folosesc în lunile în care poate fi practicat pescuitul, respectiv 8 luni/an (36 săptămâni) în care considerăm că 2 zile, respectiv sâmbătă și duminică sunt ocupate integral, rezultă:

$$15 \times 36 \times 2 \times 30 = 32.400 \text{ lei}$$

Se poate estima că 50% reprezintă cheltuieli de întreținere, de repopulare, hrană, tratament și cheltuieli de personal, utilități, astfel rezultă:

$$32.400 \text{ lei} : 50\% = 16.200 \text{ lei}$$

Considerăm că un quantum de 25% dintr-un total de 100% din venituri să revină sub formă de redevență la Municipiul Arad, astfel:

$$32.400 \text{ lei} : 25\% = 8.100 \text{ lei, rezultă } 1.929 \text{ €/an, respectiv } 161 \text{ €/lună}$$

2.8. Natura și quantumul garanțiilor solicitate de concedent

Concesionarul are obligația ca în termen de cel mult 90 de zile de la data semnării contractului de concesiune să depună, cu titlu de garanție, o sumă fixă reprezentând o cotă-parte din suma obligației de plată pentru primul an de exploatare către concedent, respectiv 500 euro (reprezentând $\approx 1/4$ din redevența anuală).

Din această sumă sunt reținute, dacă este cazul, penalitățile și alte sume datorate concedentului de către concesionar, în baza contractului de concesiune.

2.9. Condițiile speciale impuse de natura bunurilor ce fac obiectul concesiunii, cum sunt:

2.9.4. condiții privind folosirea și conservarea patrimoniului sau cele privind protejarea și punerea în valoare a patrimoniului cultural național, după caz;

2.9.5. protecția mediului;

2.9.6. protecția muncii;

2.9.7. condiții impuse de acordurile și convențiile internaționale la care România este parte;

III. CONDIȚII DE VALABILITATE PE CARE TREBUIE SĂ LE ÎNDEPLINEASCĂ OFERTELE

Ofertele se redactează în limba română.

Ofertele se depun la sediul Primăriei Municipiului Arad, B-dul Revoluției nr.75, camera nr. 5, în două plicuri închise și sigilate, unul exterior și unul interior, care vor conține următoarele documente:

Pe plicul exterior se va indica obiectul concesiunii pentru care este depusă oferta. Plicul exterior va trebui să conțină:

a) o fișă cu informații privind ofertantul și o declarație de participare, semnată de ofertant, fără îngroșări, ștersături sau modificări;

b) acte doveditoare privind calitățile și capacitățile ofertanților, conform solicitărilor concedentului;

c) acte doveditoare privind intrarea în posesia caietului de sarcini.

Pe plicul interior, care conține oferta propriu-zisă, se înscriu numele sau denumirea ofertantului, precum și domiciliul sau sediul social al acestuia, după caz.

Fiecare participant poate depune doar o singură ofertă.

Oferta va fi depusă într-un singur exemplar, semnat de către ofertant.

IV. CLAUZE REFERITOARE LA ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE

Contractul de concesiune încetează în următoarele situații:

a) la expirarea duratei stabilite în contractul de concesiune;

b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către concedent, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;

c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere de către concedent, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului;

d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere de către concesionar, cu plata unei despăgubiri în sarcina concedentului;

e) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri.

La încetarea contractului de concesiune concesionarul este obligat să restituie, în deplină proprietate, liber de orice sarcină, bunul concesionat.

V. ALTE CLAUZE

Concesionarul are obligația ca în termen de maxim 90 de zile de la data adjudecării să efectueze lucrările cadastrale și publicitatea imobiliară pentru prima înscriere la Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară a amplasamentului.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Bruno Biringer

SECRETAR,
Lilioara Stepanescu

CONTRACT DE CONCESIUNE

- model orientativ -

I. Părțile contractante

Între ministerul/organul de specialitate al administrației publice centrale/consiliul județean/consiliul local/instituția publică de interes local, cu sediul în, reprezentat prin, având funcția de, în calitate de concedent, pe de o parte,

și, persoană fizică (domiciliul, buletinul/cartea de identitate)/persoană juridică (actul constitutiv al agentului economic), cu sediul principal în, reprezentat prin, având funcția de, în calitate de concesionar, pe de altă parte,

la data de,

la sediul concedentului (alt loc, adresă etc.),

în temeiul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 54/2006 privind regimul contractelor de concesiune de bunuri proprietate publică, aprobată cu modificări prin Legea nr. 22/2007, și al Hotărârii (Guvernului, consiliului județean, orășenesc sau comunal) de aprobare a concesiunii nr. din, s-a încheiat prezentul contract de concesiune.

II. Obiectul contractului de concesiune

ART. 1

(1) Obiectul contractului de concesiune este exploatarea unui bun,, situat în,

în conformitate cu obiectivele concedentului.

(2) Obiectivele concedentului sunt:

- a)
- b)
- c)
- d) etc.

(3) În derularea contractului de concesiune, concesionarul va utiliza următoarele categorii de bunuri:

- a) bunurile de retur:
- b) bunurile proprii:

III. Termenul

ART. 2

(1) Durata concesiunii este de ani, începând de la data de

(2) Contractul de concesiune poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială.

IV. Redevența

ART. 3

Redevența este de lei, plătită anual/lunar, în conformitate cu caietul de sarcini (detalii cu privire la modul de plată).

V. Plata redevenței

ART. 4

Plata redevenței se face prin conturile:

- contul concedentului nr., deschis la Banca
- contul concesionarului nr., deschis la Banca

Neplata redevenței sau executarea cu întârziere a acestei obligații conduce la

VI. Drepturile părților

Drepturile concesionarului

ART. 5

(1) Concesionarul are dreptul de a exploata în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, bunurile proprietate publică ce fac obiectul contractului de concesiune.

(2) Concesionarul are dreptul de a folosi și de a culege fructele bunurilor care fac obiectul concesiunii, potrivit naturii bunului și obiectivelor stabilite de părți prin contractul de concesiune.

Drepturile concedentului

ART. 6

(1) Concedentul are dreptul să inspecteze bunurile concesionate, verificând respectarea obligațiilor asumate de concesionar.

(2) Verificarea se va efectua numai cu notificarea prealabilă a concesionarului și în următoarele condiții:

.....
(3) Concedentul are dreptul să modifice în mod unilateral partea reglementară a contractului de concesiune, din motive excepționale legate de interesul național sau local.

VII. Obligațiile părților - clauze stabilite în condițiile caietului de sarcini

Obligațiile concesionarului

ART. 7

(1) Concesionarul este obligat să asigure exploatarea eficientă în regim de continuitate și de permanență a bunurilor proprietate publică ce fac obiectul concesiunii, potrivit obiectivelor stabilite de către concedent.

(2) Concesionarul este obligat să exploateze în mod direct bunurile care fac obiectul concesiunii.

(3) Concesionarul nu poate subconcediona bunul ce face obiectul concesiunii/Concesionarul poate subconcediona bunul ce face obiectul concesiunii, cu respectarea prevederilor **Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 54/2006**, aprobată cu modificări prin **Legea nr. 22/2007**.

(4) Concesionarul este obligat să plătească redevența.

(5) Concesionarul este obligat să respecte condițiile impuse de natura bunurilor proprietate publică (protejarea secretului de stat, materiale cu regim special, condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea și conservarea patrimoniului etc.).

(6) La încetarea contractului de concesiune prin ajungere la termen, concesionarul este obligat să restituie concedentului, în deplină proprietate, bunurile de retur, în mod gratuit și libere de orice sarcini.

(7) În termen de (cel mult) 90 de zile de la data încheierii contractului de concesiune, concesionarul este obligat să depună, cu titlu de garanție, o sumă de lei, reprezentând o cotă-parte din suma datorată concedentului cu titlu de redevență pentru primul an de activitate.

(8) Concesionarul este obligat să continue exploatarea bunului în noile condiții stabilite de concedent, în mod unilateral, potrivit **art. 6 alin. (3)** din prezentul contract de concesiune, fără a putea solicita încetarea acestuia.

(9) Concesionarul se obligă să plătească ...% din prima de asigurare.

(10) Alte clauze.

Obligațiile concedentului

ART. 8

(1) Concedentul este obligat să nu îl tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune.

(2) Concedentul nu are dreptul să modifice în mod unilateral contractul de concesiune, în afară de cazurile prevăzute expres de lege.

(3) Concedentul este obligat să notifice concesionarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului.

VIII. Încetarea contractului de concesiune

ART. 9

(1) Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

a) la expirarea duratei stabilite în contractul de concesiune;

b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către concedent, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acestuia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată;

c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere de către concedent, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului;

d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere de către concesionar, cu plata unei despăgubiri în sarcina concedentului;

e) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;

f) alte cauze de încetare a contractului de concesiune, fără a aduce atingere cauzelor și condițiilor reglementate de lege.

(2) La încetarea, din orice cauză, a contractului de concesiune, bunurile ce au fost utilizate de concesionar în derularea concesiunii vor fi repartizate după cum urmează:

- a) bunuri de retur
- b) bunuri proprii

IX. Clauze contractuale referitoare la împărțirea responsabilităților de mediu între concedent și concesionar

ART. 10

.....

X. Răspunderea contractuală

ART. 11

Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de concesiune atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

XI. Litigii

ART. 12

(1) Soluționarea litigiilor de orice fel ce decurg din executarea prezentului contract de concesiune se realizează potrivit prevederilor **Legii contenciosului administrativ nr. 554/2004**, cu modificările ulterioare.

(2) Pentru soluționarea eventualelor litigii, părțile pot stipula în contractul de concesiune clauze compromisorii.

XII. Alte clauze (de exemplu: clauze de reziliere convențională, clauze penale)

ART. 13

.....

.....

.....

XIII. Definiții

ART. 14

(1) Prin forță majoră, în sensul prezentului contract de concesiune, se înțelege o împrejurare externă cu caracter excepțional, fără relație cu lucrul care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, absolut invincibilă și absolut imprevizibilă.

(2) Prin caz fortuit se înțelege acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic, dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore.

Prezentul contract de concesiune a fost încheiat în exemplare.

Concedent,

Concesionar,

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Bruno Biringer

SECRETAR,
Lilioara Stepanescu